I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 974/71 VAN DE RAAD

van 12 mei 1971

betreffende bepaalde conjunctuurpolitieke maatregelen welke naar aanleiding van de tijdelijke verruiming van de fluctuatiemarges van de valuta's van sommige Lid-Staten dienen te worden genomen in de landbouwsector

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 103,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat enige valutamarkten binnen de gemeenschap de afgelopen weken werden verstoord door speculatieve bewegingen welke tot een abnormale toevloed van kapitaal op korte termijn leidden ; dat deze kapitaaltoevloed in de betrokken volkshuishoudingen een buitensporige toeneming van de geldhoeveelheid en derhalve voor de economische ontwikkeling gevaarlijke inflatoire effecten met zich kon brengen ;

Overwegende dat de Raad, om aan deze abnormale kapitaalbewegingen een einde te maken, er begrip voor heeft getoond dat de Lid-Staten in bepaalde gevallen de fluctuatiemarges van de wisselkoersen van hun valuta ten opzichte van hun huidige pariteit voor een beperkte periode kunnen verruimen ;

Overwegende dat, indien in een Lid-Staat de mate waarin de werkelijke wisselkoers afwijkt van de officiële pariteit een bepaalde grens overschrijdt, zich ernstige moeilijkheden kunnen voordoen in verband met de goede werking van de gemeenschappelijke markt ; dat het handelsverkeer waarop de werkelijke wisselkoers van toepassing is, dan namelijk kan plaatsvinden tegen een prijs in nationale munteenheid die lager ligt dan de interventie- of aankoopprijs welke in het kader van de communautaire reglementering op basis van de officiële pariteit is vastgesteld ;

Overwegende dat zulks in de betrokken Lid-Staat kan leiden tot een ontwrichting van het interventiesysteem waarin de communautaire reglementering voorziet en tot abnormale prijsbewegingen, welke een gevaar betekenen voor de normale conjuncturele ontwikkeling op landbouwgebied ;

Overwegende dat het verantwoord lijkt deze moeilijkheden te voorkomen door voor de betrokken Lid-Staat de mogelijkheid te openen om, binnen het kader van de communautaire bepalingen, een stelsel van compenserende bedragen in het handelsverkeer met de Lid-Staten en derde landen toe te passen ;

Overwegende dat de compenserende bedragen niet hoger dienen te zijn dan strikt noodzakelijk is om de invloed te compenseren van de monetaire maatregelen op de prijzen van de basisprodukten waarvoor is voorzien in interventiemaatregelen en slechts van toepassing dienen te zijn en die gevallen waarin deze invloed moeilijkheden zou veroorzaken,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Indien een Lid-Staat toestaat dat de wisselkoers van zijn munteenheid voor handelstransacties de fluctuatiegrens die bij de internationale regeling is toegelaten, in bovenwaartse richting overschrijdt, is hij onder de hierna volgende voorwaarden ten aanzien van de hieronder bepaalde produkten gemachtigd

a) compenserende bedragen te heffen bij de invoer uit Lid-Staten en derde landen ;

b) compenserende bedragen toe te kennen bij de uitvoer naar Lid-Staten en derde landen.

2. De bepalingen van lid 1 zijn van toepassing op :

a) produkten waarvoor in het kader van de gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten is voorzien in interventiemaatregelen ;

b) produkten waarvan de prijs afhankelijk is van die van de sub a) bedoelde produkten en die hetzij onder de gemeenschappelijke ordening der markten vallen, hetzij het voorwerp zijn van een specifieke regeling krachtens artikel 235 van het Verdrag.

Van deze mogelijkheid wordt slechts gebruik gemaakt voor zover de toepassing van de in lid 1 bedoelde monetaire maatregelen verstoringen zou veroorzaken in de handel in landbouwprodukten.

Artikel 2

1. Voor produkten waarvoor in interventiemaatregelen is voorzien, zijn de compenserende bedragen gelijk aan de bedragen die worden verkregen door op de prijzen een percentage toe te passen dat overeenkomt met het verschil tussen

— de aan het Internationaal Monetair Fonds opgegeven en door dit Fonds goedgekeurde pariteit van de munteenheid van de betrokken Lid-Staat

en

— het rekenkundige gemiddelde van de gedurende een nader te bepalen periode genoteerde contante wisselkoersen van deze munteenheid ten opzichte van de dollar der Verenigde Staten van Amerika.

2. Voor de overige in artikel 1 genoemde produkten zijn de compenserende bedragen gelijk aan de invloed die de prijzen van het betrokken produkt ondergaan door de toepassing van het compenserende bedrag op die prijzen van het in lid 1 bedoelde produkt waarvan eerstgenoemde prijzen afhankelijk zijn.

3. In het handelsverkeer van een Lid-Staat, als bedoeld in artikel 1, met een andere Lid-Staat als bedoeld in dat artikel, wordt het compenserende bedrag dat voor een bepaald produkt geldt evenwel verminderd met het compenserende bedrag dat in die andere Lid-Staat op dat produkt wordt toegepast.

Artikel 3

Wanneer het in artikel 2, lid 1, bedoelde verschil 1 punt of meer afwijkt van het bij de vorige vaststelling aangehouden percentage, worden de compenserende bedragen aan de hand van de verandering van het verschil door de Commissie gewijzigd.

Artikel 4

1. Er wordt geen compenserend bedrag vastgesteld wanneer het in artikel 2, lid 1, bedoelde percentage in geen der Lid-Staten hoger is dan 2,5 %.

2. Geen compenserend bedrag wordt vastgesteld voor produkten waaronder het volgens artikel 2 berekende bedrag gering is ten opzichte van hun gemiddelde waarde.

Artikel 5

Zolang het de betrokken Lid-Staten niet mogelijk is de compenserende bedragen bij de invoer te heffen, mogen zij voorschrijven dit bij de invoer van de in artikel 1 bedoelde produkten een waarborgsom tot zekerheid van de betaling dezer bedrag wordt gestort.

Artikel 6

1. De uitvoeringsbepalingen van deze verordening, die ook andere afwijkingen van verordeningen betreffende het gemeenschappelijke landbouwbeleid zouden kunnen inhouden, worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 26 van Verordening nr. 120/67/EEG van de Raad van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen [1], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2434/70 [2], of, naar gelang van het geval, het overeenkomstige artikel van andere verordeningen betreffende de gemeenschappelijke ordening der landbouwmarkten.

2. Behoudens het bepaalde in artikel 3, hebben de uitvoeringsbepalingen met name betrekking op de vaststelling der compenserende bedragen.

Artikel 7

Van de in deze verordening bedoelde machtiging mag geen gedeeltelijk of tijdelijk gebruik worden gemaakt.

Artikel 8

1. Deze verordening is toepasselijk met ingang van 12 mei 1971.

2. Deze verordening is niet meer van toepassing zodra alle betrokken Lid-Staten de regels betreffende de marges waarbinnen de wisselkoersen van de officiële pariteit mogen afwijken, weer toepassen.

3. De Commissie legt de Raad maandelijks een verslag voor over de toepassing van deze verordening.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 12 mei 1971.

Voor de Raad

De Voorzitter

M. SCHUMANN

---

(1) PB nr. 117 van 19. 6. 1967, blz. 2269/67.
(2) PB nr. L 262 van 3. 12. 1970, blz. 1.